



廿一世紀的美國與中共

權力轉移想定

Transition Scenarios

China and the United States in the Twenty-First Century



大衛·拉普金 (David P. Rapkin) 威廉·湯普森 (William R. Thompson)

國防部譯印

原書名

Transition Scenarios: China and the United States
in the Twenty-First Century

作 者

David P. Rapkin and William R. Thompson

出版時間

2013年

出版者

The University of Chicago Press

版權聲明

Transition Scenarios: China and the United States
in the Twenty-First Century by David P. Rapkin and William R. Thompson

Copyright © 2013 by The University of Chicago. All rights reserved.

Traditional (Complex) Chinese Translation copyright © 2016

by Administration Office of Ministry of National Defense, ROC

Licensed by The University of Chicago Press, Chicago, Illinois, U.S.A.

目 錄

- 5 致謝詞
- 7 第一章 廿一世紀權力轉移的鬥爭
- 25 第二章 想定建構
- 39 第三章 美國與中共未來的戰爭想定：
可能遺漏哪些因素？
- 65 第四章 結構性權力轉移：
權力轉移、攻勢現實主義及領導權長週期的觀點
- 107 第五章 美國與中共權力轉移脈絡下的系統性權力轉移變遷
與衝突驅動因素
- 137 第六章 權力轉移衝突的抑制因素
- 189 第七章 微弱的衝突抑制因素與微弱的衝突誘發因素：
「大抵相同」與「美國再次主導世界秩序」想定
- 219 第八章 微弱的衝突抑制因素與強大的衝突誘發因素：
「權力轉移戰爭」想定
- 237 第九章 強大的衝突抑制因素與強大的衝突誘發因素：
「中共主導的世界秩序」想定
- 259 第十章 強大的衝突抑制因素與微弱的衝突誘發因素：
「自由和平」想定
- 279 第十一章 廿一世紀此等想定之應用
- 297 註釋

致謝詞

我們感謝兩位匿名評論者所提供的寶貴意見，並感謝我們的主編大衛·普溫(David Pervin)挑選他們當評論者，以及艾麗莎·帕克(Elissa Park)卓越的編輯能力。一如往常，與芝加哥大學出版社的同仁共事，可說愉快之至。第四章的部分內容最初刊登於《國際互動雜誌》(*International Interactions*)29期第315至342頁大衛·拉普金(David P. Rapkin)與威廉·湯普森(William R. Thompson)共同撰寫的〈權力轉移、挑戰與中共問題〉(Power Transition, Challenge, and the China Problem)乙文。第一章與第六章的部分內容首見於艾希利·田立司(Ashley J. Tellis)與麥可·威爾斯(Michael Wills)合編的《戰略亞洲2006-07：貿易、相互依存與安全》(*Strategic Asia 2006-07: Trade, Interdependence, and Security*, Seattle: National Bureau of Asian Research, 2006年)乙書第333-364頁，大衛·拉普金與威廉·湯普森共同撰寫的〈經濟的相互依存會鼓勵中共與印度和平崛起嗎？〉乙文。第六章另有部分內容係取材威廉·湯普森所編《系統性權力轉移：

過去、現在與未來》(*Systemic Transitions: Past, Present, and Future*, New York: Palgrave-Macmillan, 2008)乙書，大衛·拉普金與威廉·湯普森共同撰寫的〈康德動力學與系統性權力轉移：國際組織能對美國與中共的衝突產生影響嗎？〉(*Kantian Dynamics and Systemic Transition: Can International Organizations Influence U.S.-China Conflict?*)乙文。我們也感謝「泰勒與法蘭西斯出版集團」(Taylor and Francis)、「國家亞洲研究局」(National Bureau of Asian Research)及Palgrave-Macmillan出版社允許我們使用這些資料。